



قرارداد اجرای طرح پژوهشی

قرارداد حاضر بین مؤسسه پژوهشی فرهنگ، هنر و ارتباطات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی به نمایندگی آقای دکتر آ... (رئیس) به
سیدی بهرام، خندان و نغمه نصرانی، پانین تر از میدان ولیعصر (عج)، خیابان دمشق، پلاک ۹ کدپستی ۱۴۱۶۷۸۳۸۴۱، تلفن ۸۸۹۰۲۲۱۳، شناسه ملی
۱۴۰۰۳۵۳۳۸۵۹ و کد اقتصادی ۷... که در این قرارداد «کارفرما» نامیده می‌شود از یک طرف و آقای د... فرزند...
... شماره شناسنامه: ... صادره از: ... تحصیلات: دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی به
شناسی منزل: ... کدپستی: ... تلفن: ... که در این
قرارداد «مجری» نامیده می‌شود از طرف دیگر به شرح ذیل منعقد می‌شود:

- ماده ۱. موضوع قرارداد و شرح خدمات آن: عطف به مصوبه جلسه ۳۴۳ مورخ ۱۴۰۱/۸/۷ شورای پژوهشی مؤسسه پژوهشی، اجرای طرح پژوهشی «گستره زبان فارسی در افغانستان (با محوریت شاهنامه فردوسی)» با حجم کمی (تقریبی) ۳۰۰ صفحه ۳۰۰ کلمه‌ای از معاونت پژوهشی به شرح و کیفیت مندرج در طرحنامه پژوهشی (بروپوزال) که مجری ارائه و ناظر تایید کرده است و مؤسسه پژوهشی آنرا پیوست کرده و جزء جدایی‌ناپذیر آن محسوب می‌شود. تبصره: از آنجایی که امکان دارد اطلاعات کلی قرارداد شامل مشخصات مجری، مدت، موضوع و مبلغ قرارداد (با تشخیص کارفرما) در سامانه شفاف‌سازی پژوهشگاه فرهنگ، هنر و ارتباطات بارگذاری شود، بدین وسیله مجری اجازه افشای اطلاعات قرارداد را به صلاح‌دید کارفرما می‌دهد.
- ماده ۲. مدت قرارداد: مدت زمان ارائه و اجرای طرح از تاریخ انعقاد قرارداد به مدت ۱۰ ماه است. بدیهی است مدت مذکور قابل تمدید نیست و مجری موظف است اجرای طرح پژوهشی موضوع قرارداد را در مدت مزبور به انجام رساند مگر بنا به دلایل و جهات موجه و مورد تأیید کارفرما به شرح ماده ۱۲ قرارداد.
- ماده ۳. مبلغ قرارداد: ۷۵۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال، (معادل هفتاد و پنج میلیون تومان) است که پس از تأیید، به حساب شماره شبان IR۲۱۰۱۸۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۸۹۴۳۵۸۷۶۹۹ - بانک تجارت واریز می‌شود.
- ماده ۴. نحوه پرداخت: مبلغ قرارداد با تأیید ناظر و کارفرما پس از انجام متناسب موضوع قرارداد و کسر کسورات قانونی، به شرح ذیل قابل پرداخت در وجه مجری است:
 - الف) ۲۰ درصد از کل مبلغ قرارداد، پس از انعقاد قرارداد به عنوان پیش پرداخت با اخذ تضمین بانکی معتبر و معادل;
 - ب) ۵۰ درصد از کل مبلغ قرارداد، پس از اتمام و ارائه گزارش پژوهش مرحله اول که ۳۰ درصد از تحقیق را شامل می‌شود، با تأیید ناظر و کارفرما و کسر کسورات قانونی;
 - ج) ۳۰ درصد از کل مبلغ قرارداد، پس از ارائه گزارش مرحله دوم پژوهش که ۵۰ درصد از تحقیق را شامل می‌شود، با تأیید ناظر و کارفرما و کسر کسورات قانونی;
 - د) ۲۰ درصد از کل مبلغ قرارداد پس از پایان قرارداد و انجام کامل موضوع قرارداد و ارائه گزارش نهایی در قالب word و یک نسخه مجلد به همراه نسخه الکترونیکی، با تأیید ناظر و کارفرما و کسر کسورات قانونی.
تبصره ۱: استیلاک پیش پرداخت موضوع بند الف) طی قسط بند ب).
 - تبصره ۲: منزل پیشرفت کار به تأیید ناظر و معاون پژوهشی و کارفرما خواهد بود، تسویه نهایی قرارداد (مرحله آخر) متوجه به تأیید ناظر پژوهشگاه و سخن کارفرما است.
 - تبصره ۳: پرداخت کامل مرحله آخر متوجه به انجام مطلوب کار، بالا بودن سطح کیفی کار ارائه شده، عدم ورود خسارت و اقدام بر اساس مفاد قرارداد و عدم دفر نسر و کارفرما انجام می‌شود و قطعی و غیرقابل اعتراض است.

ماده ۵. تعهدات مجری:

الف) تعهدات ناشی از قرارداد قائم به شخص بوده و موضوع قرارداد قابل واگذاری نیست.

ب) مجری موظف است پس از اتمام هر مرحله از اجرای کار، مندرج در بخش‌های ب تا د ماده ۴، گزارش کامل و جامعی از اقدامات و مراحل انجام پژوهش را در اختیار کارفرما قرار دهد و گزارش نهایی را نیز (به انضمام کلیه مدارک و سوابق) در پایان مدت قرارداد، به شکل حروف چینی شده در محیط word و در یک نسخه مجلد (سیمی شده) به همراه نسخه الکترونیکی به کارفرما تحویل دهد.

تبصره: حروف چینی متن گزارش بر اساس ضوابط پست که از سوی کارفرما اعلام می‌شود، صورت می‌پذیرد.

پ) پس از خاتمه کار، مجری ملزم به ارائه چکیده طرح به فارسی و انگلیسی (حداکثر در دو صفحه) است. در چکیده هر یک از فصل‌ها به اختصار توضیح داده شود.

ت) پس از خاتمه کار، مجری ملزم به ارائه خلاصه طرح (در حدود ۱۰ تا ۱۵ صفحه) است.

ث) پس از خاتمه کار ارائه یک مقاله مورد پذیرش کارفرما الزامی است.

ج) مجری پس از خاتمه کار در یک نشست تخصصی با حضور ناظر، نتایج طرح را ارائه و از آن دفاع خواهد کرد.

ح) مجری مکلف است بنا به صلاحدید کارفرما دستکم در دو جلسه با حضور صاحب نظران و منتقدان به ارائه بحث بپردازد.

خ) مجری مکلف است مطابق توافق انجام شده موضوع قرارداد را در موعد مقرر و براساس توافقات فی‌مابین انجام دهد.

د) مجری اقرار می‌نماید که شامل ممنوعیت مندرج در قانون مداخله کارمندان و معاملات دولتی نمی‌باشد و تعهد نموده تا پایان اجرای قرارداد به هیچ عنوان از عناوین اشخاص مشمول قانون فوق‌الذکر در موضوع قرارداد سهمیم و ذینفع نکند و همچنین در مورد پیمان منعقد هیچ گونه وجهی به عنوان حق دلالی و کمیسیون و نظایر آن نپرداخته یا دریافت نکرده است در غیر اینصورت کارفرما موظف است ضمن فسخ قرارداد و محاسبه و اخذ کسور و خسارات از محل مطالبات، مراتب قانونی را اجرا نماید.

ذ) مجری مکلف به حفظ محرمانگی بوده و تعهدات کلیه اطلاعات و اسناد و مدارکی که در اجرای این قرارداد در اختیارش قرار می‌گیرد محرمانه تلقی نماید و در موردی غیر از موضوع قرارداد به کار نگیرد.

ر) مجری مکلف است اصلاحات و موارد درخواستی کارفرما را براساس شرح خدمات مربوطه در اسرع وقت در اجرای موضوع قرارداد اعمال نماید.

ز) مجری اقرار می‌نماید مسئولیت پاسخگویی به ادعای اشخاص ثالث را در رابطه با موضوع قرارداد بر عهده دارد.

س) چنانچه پژوهشگر تشخیص دهد نتیجه طرح باید در قالب کتاب منتشر شود، پژوهشگر موظف است قبل از تسویه، نسخه قابل انتشار را - براساس شیوهنامه تبدیل طرح به کتاب - در اختیار پژوهشگاه قرار دهد.

ماده ۶. تعهدات کارفرما:

الف) کارفرما پس از دریافت گزارش هر مرحله از کار، حداکثر ظرف مدت دوهفته نظر خود را به مجری اعلام می‌نماید.

ب) مبلغ قرارداد با لحاظ تمامی عوارض، حقوق دولتی و سایر هزینه‌ها تعیین شده است. بنابراین تعهد کارفرما فقط محدود به پرداخت خالص قرارداد است و کارفرما هیچ‌گونه تعهد دیگری در مقابل سایر ادعاهای طرف قرارداد ندارد.

ماده ۷. ناظر قرارداد: در اجرای این قرارداد آقای دکتر ... به عنوان ناظر جهت نظارت بر حسن اجرای قرارداد، از سوی کارفرما معرفی می‌گردد. بدیهی است واریز هر یک از مراحل پرداخت در وجه مجری و همچنین تسویه حساب کلی قرارداد منوط به ارائه گزارش از سوی مجری و تأیید ناظر و تشخیص کارفرما است.

ماده ۸. مالکیت: مالکیت موضوع قرارداد و حقوق ناشی از یافته‌های پژوهش از جمله حقوق مادی و معنوی حاصل از تحقیقات و هرگونه درآمد ناشی از فعالیت پژوهشی متعلق به کارفرما است. کارفرما در انتشار یا عدم انتشار گزارش طرح مختار است؛ لیکن موظف است در صورت چاپ اثر، نام مجری را روی جلد و در شناسنامه اثر درج نماید.



کد:
شماره:
تاریخ:

تبصره ۱: در صورت چاپ گزارش، ۱٪ از شمارگان چاپ اول و جاب‌های بعدی به مجری تحویل می‌شود.
تبصره ۲: مجری حق ندارد از گزارش نهایی طرح ارائه شده مقاله یا متن خلاصه شده تهیه و به نام خود ارائه و از منافع درآمد حاصل از آن به هر نحو و طریق بهره‌برداری و استفاده نماید. همچنین نمی‌تواند با ایجاد تغییرات جزئی در گزارش نهایی دوباره آن را به چاپ برساند یا هرگونه استفاده دیگری نماید مگر در صورت انجام تغییرات کلی و کسب نظر و تأیید کارفرما و اخذ مجوز از وی؛ در غیر این صورت طبق مقررات قانونی با مجری رفتار خواهد شد.

ماده ۹. کسورات:

کسور قانونی: پرداخت مالیات متعلق به این قرارداد به عهده مجری است و به استناد تبصره ۲ ماده واحده قانون اصلاح ماده ۸۶ قانون مالیات‌های مستقیم شماره ۲۱۱/۴۰۳۶۹ مورخ ۱۳۹۶/۵/۱۸ رئیس مجلس شورای اسلامی، کارفرما موظف است ۵ درصد از هر پرداخت را کسر و تا پایان ماه بعد درخصوص واریز مبلغ مذکور به حوزه مالیاتی مربوط اقدام و در صورت درخواست مجری رسید آن را به وی ارائه نماید.

ماده ۱۰. تعجیل و تأخیر در انجام تعهدات قراردادی:

الف) در صورت ارائه گزارش در زمان کوتاه‌تر از زمان مقرر، در صورتی که پس از تأیید ناظر، امکان پرداخت زودتر از موعد برای مؤسسه پژوهشی وجود داشته باشد کارفرما می‌تواند بدون آنکه تعهدی مبنی بر تعجیل در پرداخت داشته باشد، مبلغ قرارداد را به نحو مقتضی به مجری پرداخت نماید.

ب) در صورتی که در اجرای موضوع قرارداد بدون عذر موجه و اطلاع قبلی آن‌هم بنا به تشخیص کارفرما که قطعی و غیرقابل اعتراض است، تأخیر شود ضمن الزام مجری به انجام موضوع قرارداد در اسرع وقت، به ازای هر یک ماه تأخیر و حداکثر تا شش ماه تأخیر ۳ درصد از کل مبلغ قرارداد کسر خواهد شد.

ماده ۱۱. فسخ قرارداد: کارفرما می‌تواند بنا به نظر و تشخیص خود در صورت عدم اجرای صحیح مفاد قرارداد یا ترک آن از سوی مجری و همچنین در صورت تأخیر در انجام تعهد و به‌طور کلی عدم رضایت از کار مجری و یا تخلف مجری از هر یک از شروط و تعهدات با اخطار قبلی ۱۵ روزه درخصوص فسخ یکجانبه قرارداد اقدام نماید:

الف) در صورت فسخ قرارداد، مجری موظف به اعاده مبالغ دریافتی است.

ب) کارفرما خسارت ناشی از فسخ را خود تشخیص و به نحو مقتضی وصول می‌نماید. در این صورت، مجری موظف به تحویل کار انجام شده تا روز فسخ به کارفرما و اخذ اجرت آن به تشخیص و تأیید کارفرما است.

تبصره: بخشی از مبلغ قرارداد در هر مرحله از پرداخت با نظر کارفرما به مجری پرداخت خواهد شد.

ماده ۱۲. تمدید مدت قرارداد: تمدید مدت قرارداد برای بیش از یک ماه، فقط برای یکبار و با تصویب کارفرما، امکان‌پذیر است؛ مشروط بر اینکه تقاضای تمدید مدت قرارداد حداکثر تا یک ماه قبل از زمان انقضای قرارداد و با ارائه مستندات لازم و به صورت کتبی در اختیار کارفرما قرار گیرد. در غیر این صورت طبق ماده ۱۱، درخصوص فسخ قرارداد اقدام خواهد شد.

ماده ۱۳. حل اختلاف: در صورت حدوث اختلاف در تفسیر مفاد قرارداد یا بروز هرگونه اختلاف در اجرای قرارداد، طرفین سعی خواهند کرد ابتدا از طریق مذاکره به حل اختلاف بپردازند. در غیر این صورت نظر مراجع ذیصلاح قانونی برای طرفین الزام‌آور خواهد بود. بدیهی است مجری مکلف است تا حل و فصل اختلاف فمابین، تمامی تعهدات مربوطه در موعد مقرر انجام دهد.

ماده ۱۴. نسنانی طرفین: نشانی طرفین به شرح مذکور، اقامتگاه قانونی آنها محسوب می‌شود. مجری متعهد است هرگونه تفسیر نشانی خود را کسب اطلاع مؤسسه پژوهشی برساند. بدیهی است مسئولیت ناشی از ارسال کلیه مکاتبات اداری، حقوقی و قضایی به نشانی نامعتبر بر عهده مجری خواهد بود.

187

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Main body of faint, illegible text, appearing to be several paragraphs of a document or letter.